

港督麥理浩稱綠皮書建議
使地方行政向前邁進一步

港督麥理浩爵士，今日（星期三）表示：「香港地方行政模式」綠皮書的建議，使本港的地方行政，「向前邁進一步」。

港督在荃灣大會堂主持新界鄉議局第二十四屆議員就職典禮時，作上述表示。

他說：「隨着諮詢委員會的成立，地區上的諮詢程序已經加強。」

麥理浩爵士說：「政府現在提議向前再邁進一步。」

港督表示：「地方行政綠皮書一方面維持區議會現時組織的主要特徵，一方面建議增設直接選舉制度，藉以賦予區議會更大權力，加強區議會和區內居民的關係，以及加重區議會向市民交代的責任。」

這些建議，頗能引起市民的關注，在新界普遍獲得支持。

港督表示：鄉議局承認實有需要發展新途徑，與新界市鎮新居民互相溝通，而且認識在令本區居民對市鎮、康樂設施、屋邨等的管理和發展方式感到關注，是極爲重要的，港督爲此謹向鄉議局致意。

港督表示：「我們正在密切注視市民對建議中涉及選舉的部份的反應，以便將來有所依遵。」

「但無論怎樣，我們的目標是在良好的社會中，過着令人滿意的生活，而這種情況，唯有盡責的政府加上盡責的市民才能產生。」

「我們相信，要促進這種合作會很困難，除非有意參與的人士，無論他們是以甚麼方式選出，能有機會在彼等感興趣的方面，直接參與所屬社區的行政和領導工作，並且充滿幹勁和認真負責地使用這些機會。」

港督續說：「不過，除非政府本身能夠對所接獲的意見作出積極反應，或採取行動，或提出有力的反對理由，否則加強區議會的組織，亦無多大作用。」

地域辦事處因而必須逐漸由具有豐富經驗、權力和辦法的人員在其中辦事，以解決區內的問題。

政府部門的組織方面，亦會受到影響，重點將放在地域和地區上。

在新界而言，某些政府部門，例如新界民政署本身、警務處及工務司署，大致已這樣調配人手。

其他部門則須假以時日加以調整，但這是必然要發生的。

例如市政總署已成立新界市政署，作為獨立的部份，委任助理署長級人員擔任主管。

社會福利署亦已依據分區制度進行改組。

港督說：「與區內居民日常生活有直接和密切關係的政府部門，均須檢討如何適應新制度，以便更能聽取各區內居民的意見和要求，進而迅速有效地加以處理。」

麥理浩爵士表示：自參加一九七八年鄉議局議員就職典禮以來，短短兩年間，新界發展和轉變的速度顯然加快，以致新界低地幾乎無有不受影響。

現時只談論三個新市鎮是不足夠的，因為發展範圍伸展到大埔、粉嶺和元朗，所有這些地區，都正在進行填土、建築屋邨和工業區等各項工程。

港督說：「爲了緩和這些人口稠密的市中心對附近低地所產生的深遠影響，政府已經聘請專家顧問，展開發展和地形研究，他們提出的報告書，對於將來決定採取什麼措施，策劃這些低地的發展；我們應該怎樣保存和保護自然環境中最寶貴和美麗的特色——山嶺、樹木和村落；村落怎樣可以有條理地擴展；以及採取有效的行動，以減少土地和水道的污染等等，將會大有幫助。」

關於這點，港督表示他很高興劉主席曾提出理由，認爲政府應更加積極注意鄉村擴展區。

制訂小型屋宇政策的目的，在幫助有需要的村民自己建屋。

港督較早談及的地形研究，提示出在土地資源有限的地區，達成這個目的的途徑。

麥理浩爵士說：「但人人都知道，鄉村擴展所需土地，往往是私人擁有的，解決這個問題的其中一個方法，是設法得到這些土地，然後確保隨後進行的發展工程策劃得宜，設有必要的小路，排水系統和通道。」

港督續稱：「我從新界政務司方面得知，政府將設立一個聯合工作小組，研究這個問題，從而提出建議。」

港督表示：政府已正式設立郊野公園，範圍包括新界全部高地和偏僻地區。郊野公園的管理，以及爲擴大郊野公園提供康樂和享受機會的能力而採取的措施，均有明顯的改善。

港督說：「這個計劃得以圓滿完成，實有賴於鄉事委員會和鄉議局的協助和合作，我謹在此表示謝意。此外我並要就他們在應付山火這一長問題所提供的協助和意見，向他們致謝。」

麥理浩爵士表示：自從鄉議局成立以來，歷屆首腦均有向政府提供有用的意見及協助。際此過渡及轉變時期，鄉議局和鄉事委員會的豐富知識和經驗，在確保新界發展成爲穩定繁榮的社區方面，將會發揮重要的作用。

港督說在這令人興奮的建設和社會轉變之中，他非常感激劉主席及時指出不可忽視鄉村的需要。

他說：「我很高興告訴各位，西貢區少數未獲供電的村落，有部份現已開始獲得供電；此外，街燈、食水供應、鄉村小型工程等與村民福利有密切關係的設施，將予繼續推行。」

鄉議局於一九二六年成立，一九六〇年成爲法定團體。屯門鄉委會主席劉皇發於五月間獲選爲第二十四屆鄉議局主席。上屆主席爲黃源章。獲選第一副主席爲廖潤琛，第二副主席爲曾連。

編輯注意：港督主持鄉議局議員就職典禮的新聞圖片，可於今日傍晚在拱北行六樓政府新聞處稿箱取用。

本年上半年香港對外貿易 按國家商品類別分析數字

統計處今日（星期三）公佈，一九八〇年一月至六月之商品貿易總值爲九百六十三億三千二百萬元，較一九七九年同期增加百分之三十五。

本港產品出口總值達三百一十一億二千二百萬元，增幅爲百分之三十三；入口總值達五百一十九億七千三百萬元，增幅爲百分之三十五；轉口總值爲一百三十二億三千七百萬元，增幅達百分之四十四。

本港產品出口及轉口貨總值合共增長百分之三十六。

本港產品輸往十個主要海外市場之變動情況如下：

美國	西德	英國	日本	澳洲	新加坡	荷蘭	加拿大	中國	瑞士	一九八〇年		一九七九年		增或減	百分率變動
										一月至六月	(百萬元計)	一月至六月	(百萬元計)		
一〇四一四	三三九一	三一二八	一〇三六	八九五	八二八	七三七	七六二	六八〇	六三三	七七八	二六四〇	二六一八	一八八	增	增
增二	增	增	減	增	增	增	增	增	增	增	增	增	減	增	增
五七六	七五一	五一〇	一五二	一四二	二〇六	一五八	五五	五一六	二四二	五七六	七五一	五一〇	一五二	增	增
增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增	增
三三	二八	一九	一三	一九	三三	二七	八	三一五	六二	三三	二八	一九	一三	增	增

輸美之本港產品續有增加，主要為衣着（增七億一千八百萬元，即百分之二十三）；電機及電器用品（增三億四千萬，即百分之七十一）；通訊、錄音及音響器材（增二億五千一百萬元，即百分之六十一）；與及文儀用具暨自動資料處理設備（增一億九千三百萬元，即百分之四十六）。

輸往西德的本港產品有顯著增加者為衣着（增四億一千萬元，即百分之二十七）；鐘錶（增六千六百萬元，即百分之三十五）；和電機及電器用品（增五千六百萬元，即百分之七十六）。

本港產品輸往英國有增加者為衣着（增一億六千一百萬元，即百分之十二）；和通訊、錄音及音響器材（增七千萬，即百分之四十三）。但輸往英國的紡織品則告減少（減五千六百萬元，即百分之二十一）。

本港產品輸往日本減少的趨勢仍然持續。顯著減少者為魚類、甲殼及軟體類水產（減六千萬元，即百分之三十七）；和衣着（減五千六百萬元，即百分之十九）。

本港製品主要類別出口變動之分析情況如下：

	一九八〇年 一月至六月	一九七九年 一月至六月	增加額	百分率變動
衣着用品	一〇五八八	八六七九	增一九〇九	增二二
雜類製成品（ 主要為塑膠玩 具和洋娃娃）	五〇八二	三八二八	增一二五四	增三三
攝影器材、光 學貨品及鐘錶	三〇二六	二〇〇〇	增一〇二六	增五一
通訊、錄音及 音響器材	二三六一	一五七五	增七八六	增五〇
紡織紗、纖維 製成品及有關 產品	二一五八	一七六一	增三九七	增二三
電機及電器用 品（主要為半 導體、真空管 及家庭電器）	二〇二五	一三四一	增六八四	增五一

來自十個主要國家之入口總值變動情況概要：

	一九八〇年 一月至六月	一九七九年 一月至六月	增加額	百分率變動
日本	一一六五四	八九〇八	增二七四六	增三一
中國	九六二九	六四〇八	增三二二一	增五〇
美國	六四七九	四五九七	增一八八二	增四一
台灣	三六五二	二七三三	增九一九	增三四
新加坡	三三七六	二〇二三	增一三五三	增六七
英國	二五三六	一九一〇	增六二六	增三三
韓國	一七五一	一一五三	增五九八	增五二
西德	一四四三	一一八九	增一五四	增一二
瑞士	一三四一	一一八九	增一五二	增一三
泰國	八〇一	六二四	增一七七	增二八

	一九八〇年 一月至六月	一九七九年 一月至六月	增加額	百分率變動
日本	一一六五四	八九〇八	增二七四六	增三一
中國	九六二九	六四〇八	增三二二一	增五〇
美國	六四七九	四五九七	增一八八二	增四一
台灣	三六五二	二七三三	增九一九	增三四
新加坡	三三七六	二〇二三	增一三五三	增六七
英國	二五三六	一九一〇	增六二六	增三三
韓國	一七五一	一一五三	增五九八	增五二
西德	一四四三	一一八九	增一五四	增一二
瑞士	一三四一	一一八九	增一五二	增一三
泰國	八〇一	六二四	增一七七	增二八

與本港產品輸往日本之下降趨勢相反，本港對入口日本貨之需求仍大。入口增幅特別顯著者為汽車（增四億八千五百萬元，即百分之九十三）；紡織品（增三億二千八百萬元，即百分之二十四）；電機及電器用品（增二億七千三百萬元，即百分之三十一）；通訊、錄音及音響器材（增二億七千七百萬元，即百分之三十六）；和鋼鐵（增二億七千一百萬元，即百分之五十二）。

由中國入口之貨品有增加者主要為石油及有關產品（增五億五千萬元，即百分之九十一）；紡織品（增四億五千三百萬元，即百分之三十四）；衣着（增四億三千萬元，即百分之一百一十八）；主要供食用之各類牲口（增一億四千八百萬元，即百分之二十七）；和肉類及其製成品（增一億一千五百萬元，即百分之四十六）。

美國貨品入口有增加者主要為人造樹脂及塑膠原料、纖維素酯及醃（增三億九千一百萬元，即百分之一百六十四）；紡織纖維及其廢料（增二億七千八百萬元，即百分之七十）；文儀用具及自動資料處理設備（增二億零四百萬元，即百分之五十一）；和電機及電器用品（增一億三千萬元，即百分之三十三）。

此外，來自新加坡的石油及有關產品（增十億九千二百萬元，即百分之一百零一），與來自台灣的電機及電器用品（增一億八千三百萬元，即百分之六十八）和通訊、錄音及音響器材（增一億零八百萬元，即百分之五十八），均有顯著增加。

入口貨品以類別計之較主要變動情況如下：

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

根據用料分類之製成品(主要是紡織品、鑽石、鋼鐵及紙)

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

機械及運輸工具

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

雜項製成品(主要是鐘錶及衣着)

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

食物及主要供食用之牲口

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

化學品及有關物品

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

礦物燃料、潤滑劑及有關物料

一九八〇年	一九七九年	增加額	百分率變動
一月至六月	一月至六月		
(百萬元計)	(百萬元計)	(百萬元計)	

至於轉口貨品方面，輸往中國之轉口貨品增十二億一千八百萬元(即百分之二百七十四)，輸往印尼者增四億六千六百萬元(即百分之六十一)，輸往美國者增三億四千五百萬元(即百分之三十八)，輸往台灣者增三億三千九百萬元(即百分之三十九)，輸往英國者增二億八千六百萬元(即百分之二十六)，輸往尼日利亞者增一億八千六百萬元(即百分之十七)，輸往澳門者增一億七千一百萬元(即百分之六十五)，而輸往西德者則增一億四千四百萬元(即百分之八十四)。另一方面，輸往日本之轉口貨品顯著減少，減幅達二億八千五百萬元(即減百分之二十一)。

大部份經港之轉口貨品，總值大幅上升，較為顯著者為鐘錶(增四億零七百萬元，即百分之七十八)，電機及電器用品(增三億六千九百萬元，即百分之七十四)，汽車(增二億八千一百萬元，即百分之七十四)，通訊(增二億六千八百萬元，即百分之八十八)，錄音及音響器材(增二億二千八百萬元，即百分之八十八)。

十六)，和非鐵質金屬（增二億一千五百萬元，即百分之一百五十一）。

一九八〇年五月份各類貿易指數（一九七三年為一〇〇）如下：

	價值指數	單位指數	數量指數
本港製品出口	三六八	一七七	二〇八
入口	三九一	一八一	二一六

一九八〇年五月貿易指數比率（即本港製品出口之單位指數與入口之單位指數的比率）為九十八。

簡述一九八〇年六月香港對外貿易情況的一香港貿易數字簡介一即將在政府刊物銷售處出售，每本三元，至於較為詳細分析該月份的入口、出口及轉口情況的一香港對外貿易一報告，亦將於九月初在政府刊物銷售處發售，每本十元。有關該等報告之訂購辦法可同樂成行政府新聞處政府刊物銷售組查詢（電話：五一三一四三七）。

青少年暑期嘉年華會
免費入場券全部派發

定於本星期日（廿四日）在沙田馬場舉行的青少年暑期活動嘉年華會，大受各界人士熱烈歡迎，免費入場券在兩天內已全部派發。

是次嘉年華會是由政府新聞處及香港電台主辦，並由社會福利署、政府康樂體育事務處及香港社會服務聯會協助籌辦，使來自各階層的參加者可以享受一天多姿多采的康樂活動。

但領不到入場券的市民，屆時雖然足不出戶亦可以分享嘉年華會的精彩節目。香港電台第一台及第二台已定於是日下午六時四分現場直播嘉年華會的壓軸好戲——甄妮演唱會。

青少年暑期活動嘉年華會籌備委員會發言人促請持有入場券的市民留意，每張入場券只限一人，小童亦須憑票入場。

由於沙田馬場車位有限，市民應盡量利用公共交通工
具代步。

該日共有四班特別火車來往紅磡九龍車站和沙田馬場站。

由紅磡火車站開往沙田馬場的兩班上行車之開出時間為下午一時四十二分和下午二時零一分，抵達沙田馬場時間分別為下午二時零一分及下午二時二十三分。

由沙田馬場站返回九龍的兩班下行車開出時間為晚上八時二十八分及八時五十分。

此外，尚有兩班例行火車於晚上八時三十分及晚上九時零三分在沙田馬場接載乘客。

特別班車來回車票將於明日（星期四）開始在紅磡火車總站預售，票價四元。主辦當局建議參加者利用預售票票服務，及早購票。

市民亦可在九龍塘地鐵站乘搭七十號M巴士抵達沙田，再轉乘八八八號巴士到沙田馬場。八八八號巴士每二十分鐘開出一班，車資五角。

如因天氣影響，嘉年華會將改期在次日（星期一）公眾假期同時同地舉行，屆時主辦當局將透過電台作出宣佈，而持有火車來回票的市民可在紅磡火車站退票。

卅四個特別車牌
本週末公開拍賣

運輸署將於本星期六（八月二十三日）上午十時，假香港大會堂演講廳拍賣三十四個特別車牌號碼。

得款將如以往辦法，撥入政府獎券基金作福利用途。

三十四個特別車牌號碼如下

HK 六三二八	CF 六三二八	CE 四二〇〇
CF 一〇八一	CF 二二三八	CE 九九九五
CE 三二一八	AK 三一六	CH 八八八八
CF 六三五	CE 三九〇〇	AS 一五
CG 二	CG 五五	CF 九八七
CF 九一一	CF 三三九九	CH 八八
CH 三三八八	CF 九三三	CE 九六一六
CC 二二二	CH 三	BM 三二三
CF 一四八	AY 一一三二	CC 三〇〇
CD 六〇六〇	CH 一	CF 二八三
CE 三二八〇	CC 八九八	XX 五六四
CF 一七八九		

投得車牌者，須即席以現金或支票付款。

運輸署發言人提醒車主，必須於十二個月內，用投得之號碼登記其名下車輛。

今次為運輸署自一九七三年五月以來，第五十六次拍賣特別車牌號碼。

工業教育發展迅速
第六間工業學院八五年啓用
明年開始接辦理工部份課程

助理教育司（工業教育）華德斯指出，由於近年來各界人士對工業教育的觀念有所改變，愈來愈多青少年選讀工業學院課程。

華氏今（星期三）日應邀出席西九龍扶輪社的午餐例會，在席上以「香港工業教育的發展」為題發表演說。

他指出，在一九七五年，申請入讀工業學院全日制技術員課程的符合資格學生，每個學位有四點五人，而在一九七九年九月更增至每個學位十點四人。

他說：「雖然技術員課程比技工課程更受歡迎，但在一九七五年，全日制技工課程每個學位都有二點六名符合資格學生申請，而在一九七九年九月，這個數字更增至三點六。」

華氏憶述二十六年前，當他加入教育司署工作時，全港攻讀全日制職業課程的同學只有二十名，而今日則超過一千一百名。

第一間工業學院是摩理臣山工業學院。由一九七五至一九七九年的五年內，另有四間工業學院相繼落成啓用。

他說：「在一九七〇年代，香港工業教育發展之快速，相信世界各地都難比擬。」

在一九七〇年代初期，人們對擴展日間部份時間制課程的建議，並不樂觀。

華氏說：「但事實證明他們是錯的。在一九七〇年，摩理臣山工業學院日間部份時間課程的學生，不足六百名，而在剛結束的學年內，五間工業學院攻讀此類課程的學生人數，幾達八千名。換句話說，工業教育在過去十年內，擴展達十三倍之多。」

談及將來的發展時，華氏指出工業教育前景一片光明。

他說：「現有各工業學院將會擴建，同時，座落屯門的第六間工業學院可望於一九八五年間落成啓用。」

「另外，工業學院將會接辦現時由理工學院主辦的大部份文憑及證書課程。移交辦理事宜將由一九八一年九月開始，在四年內進行。」

他續說：「由於科技發展快速，工業教育更形重要，故此我可預計在未來十年內工業教育有長足的發展。」

製造業六月份手頭定單統計

○政府統計處今日（星期三）發表本港製造業之一九八〇年六月份手頭定單統計數字。

該處發言人說，此項統計調查係根據一份包括二百家最大規模製造業機構在內之最新和經過增訂的名單而進行。有關機構係統計處參照去年九月此等機構僱員人數而將之列入名單內。

他說：「由於此份名單並非一份原意作為科學根據用之調查樣本，因此，調查結果只代表那些作為調查對象之機構。」

「不過，相信此等統計數字將會大致上反映製造業之整體表現趨勢。」

該項統計係按月進行，調查內容包括就業及糧單總額。調查對象除製造業外，並包括建築業及若干服務業在內。

以下爲一九八〇年六月份製造業之手頭定單與對上一個月之比較數字：

工業分類	一九八〇年五月	一九八〇年六月
	衣着用品 (鞋類除外)	五點二
紡織品 (衣着用品除外)	二點六	二點六
塑膠用品	四點五	四點二
金屬製品 (機器及工具除外)	四點四	四點三
電機及電子機器、 儀器、用具及零件	四點九	五點二
其他	四點〇	三點八
所有製造業	四點五	四點四

一九八〇年六月份手頭定單統計報告，現在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本一元。

如有查詢，可與統計處工業生產統計組聯絡，電話：五一二七四二〇三。

編輯注意：

介紹沙田市中心發展
記者招待會週五舉行

沙田新市鎮一幅主要商業用地將以投標方式出售，新界民政署定於本星期五（八月廿二日）上午十時卅分，在沙田理民府會議室舉行記者招待會，公佈招標細則。

該幅用地面積二萬六千二百五十平方米，將會發展成爲沙田新市鎮商業中心區主要部份，限持有由新界民政署發出的換地權益書的人士標投。截止投標日期爲九月十九日。

敬請派員出席招待會。接載記者之專車將於星期五上午九時四十五分從九龍公眾碼頭出發，前往沙田理民府。自行前往的新聞界代表請逕往沙田銅鑼灣山道沙田理民府，新界民政署新聞組施德靈君將在場協助新聞界採訪及安排訪問。



新聞公報

(增刊)

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五二三三一九一

一九八〇年八月二十日
星期三上午十一時

港督麥理浩爵士主持新界鄉議局第二十四屆議員就職典禮演詞全文 | 第

當本人於一九七八年主持新界鄉議局第二十三屆議員就職典禮時，本人已有六年沒有出席同類的儀式，這次相隔僅兩年，而在這短短的時間內，新界發展及轉變的步伐已明顯加速，以致新界低地區無一不受影響。現時祇談及我們三個新市鎮已不足夠，因為發展範圍已伸展至大埔、粉嶺及元朗，而在所有這些地方，填海、屋邨及工業區的工程已在進行中。

為減輕這些人口稠密市區中心對四週低地所產生的長遠影響，政府已聘請專業顧問進行發展及環境研究。研究報告對決定將來計劃發展的措施有莫大幫助；例如我們應怎樣保存及保護自然環境最珍貴和美麗的特色；高山、樹木及鄉村；怎樣使鄉村循序漸進擴展；與及是否需要採取更有效的行動減少陸地及水流的污染。

因此本人很高興劉先生你提出更密切注意鄉村擴展地區的理。小型鄉村屋宇計劃便是幫助有需要的村民自己建屋。剛才本人提及的環境研究已提出在土地短缺的地方，實施這計劃的辦法。但誠如各位所知，鄉村擴展及伸展所需的土地通常屬私人所有，而解決這問題其中一個辦法是尋求途徑取得土地，然後確保其後的發展是經過全計劃，小徑、渠道及通路一應俱全。本人自新界政務司得悉，將會設立一個聯合工作小組研究這問題，並作出建議。

自從本人上次和各位談話之後，新界已闢設多個郊野公園，範圍遍及整個高地及偏僻地區，而在公園之管理及擴充以便提供更多康樂及享用機會方面，已有顯著改善。本人多謝鄉事委員會及鄉議局之協助及合作，使郊野公園計劃初期工作得以成功地完成。而它們對處理山火及垃圾等長期性問題所提供之協助及意見，本人亦在此致謝。

當本人於一九七八年出席鄉議局第二十三屆職員就職典禮時曾提及，由於地區諮詢委員會之設立，地區性之諮議程序已加強。現在政府建議再進一步，在維持地區諮詢委員會目前組織之主要特色的同時，地方行政模式綠皮書建議增加一項直接選舉辦法，以便給予區議會更大權力，加強其與當地社區之關係，及使區議會整體而言須對公眾負起較大的責任。該等建議業已引起各界人士之關注，而在新界方面普遍受到支持。本人必須向鄉議局致意，因為鄉議局知道需要發展新途徑與新近遷入新界市鎮之居民溝通，並能明白必須引起每區人士關心自己居住之市鎮、其休憩設施及屋邨之管理與發展。

我們正密切注視對於我們提出有關選舉等建議之反應，並將全面研究這些反應。我們的目標是建立一個令人滿意之社區，居民生活美滿，而祇有負責任之政府及負責任的市民攜手合作才能達成這個目標。我們相信此種合作關係將難以建立，除非有心人士，無論以何種方式選出，均能如願獲得機會直接參與本區之行政及領導事宜，並能發揮其精力與責任感，使此機會得到充份利用。

但加強區議會組織將於事無補，除非政府本身能對收到的意見作出積極的反應，例如採取行動或提出有力的理由解釋不採取行動的原因。所以地區辦事處必須逐漸由具有豐富經驗、權力及有辦法解決當地問題的人員在其中辦事。

此外各部門的組織方法，亦有相互關係，應以地域或地區為重心。若干新界部門諸如新界民政署本身、警方及工務司署業已大部份作這般部署。若干其他部門亦將要調整，此舉雖然進行需時，但必須實現，而且亦陸續實現。例如，市政總署已設立新界市政署，作為一個獨立單位，奉委為地域主管人員者屬助理處長職級。社會福利署亦已同樣根據地域進行改組。所有部門，其活動對每區居民日常生活有直接影響者，均已獲通知研究如何使其單位適應這個新制度，以便它們可以在更有利的形勢下迅速聽取所轄地區內居民的意見和要求，和作出有建設性的反應。

在這些使人振奮的地理及社會轉變當中，本人要多謝劉先生及時提醒我們不可忽視鄉村的需要。本人謹以愉快之心情向各位報告，西貢區數條未有電力供應之鄉村，部份現正進行接駁電力工程，而與村民息息相關之街道照明、供水及地區性工務計劃亦將繼續推行。

鄉議局自成立以來，一直都為政府提供寶貴意見及幫助。貴局與各鄉事委員會之廣博知識與經驗在這個過渡和轉變時期將繼續擔當重要角色，確保新界成長為一個繁榮穩定的社區。

最後，本人向剛卸任之第二十三屆主席及議員致謝，並謹祝新任主席、副主席與各位議員在任期間工作愉快，諸事順遂。